

Interpreted  
by: Cary @ 327-9661  
Young, Woolridge, Paulsen & Saly  
AC

Chatham, June 1975

Dear Bouke

Belated congratulations on your birthday, June 10th. I wish you many more good years to come, all in good health. Well up to now everything was fine with me, but recently I have been having the same problems with my leg as the former President Nixon had. I will be undergoing surgery June 24th. I am about to retire from my job since I will be 65 on July 20th and won't be able to work much longer. This week I received this newspaper article about your brother Martin from Dieuw, along with the other related articles about him. I received this article along with all the other newspapers I have regularly been getting and reading. Well your Uncle Hendrik passed away and their house is now sold. Where Griet Moe is, I don't know. Otherwise, not much more news here. We are in the middle of summer now.

Nature is at her best now. I can practically see all the flowers blooming from the front of my house. It is going to be a promising year for the farmers and growers. How's it going with you? You must be past 70 now. Dieuw is going to be 70 in November. She has come and visited me twice already.